**الجيش والوطن**

[**العدد 94 - تشرين الأول 2015**](https://www.lebarmy.gov.lb/ar/content/94-d)

**الجيش والوطن**   
إعداد: العميد علي قانصو   
مدير التوجيه

تترافق مسيرة الجيش مع مسيرة هذا الوطن، ويتزامن الاثنان في التاريخ يومًا بعد يوم، فيكاد لا يذكر الأوّل من دون أن يذكر الثّاني. والجندي اللّبناني ينظر إلى بلاده، بطولها وعرضها، على أنّها بيته وقريته، فيزداد حرصه عليها، ويطّرد تعلّقه بها، واستعداده لخدمتها والتضحية في سبيلها. قد تتعدّد الأسباب الكامنة وراء هذا الشّعور: فمن قائلٍ إنّ الانتقالات والتشكيلات الدورية التي تخضع لها الوحدات والأفراد، إنّما ترسّخ انتماؤه لهذه البلاد، ومن قائلٍ آخر إنّ العقيدة الوطنية التي ينشأ عليها الجندي، لا بدّ أن ينقلها لاحقًا إلى رفاق السلاح الذين يلونه في الخدمة، كما إلى إخوته من مدنيين بسبب الصلة الدائمة ما بين العسكري والمدني، الشريكين في الدفاع عن الوطن من ناحية،  وفي أعماره ورفع رايته الحضارية من ناحية أخرى.  
 إنّه واجب مشترك يتولّى فيه الجيش الإمساك بزمام الامن والحفاظ على السلم الأهلي، متكاتفًا مع شعبه في عملية ضمان الاستعداد الدائم لمواجهة الاخطار، وتلك هي الجهوزية التي تتطلب التجدد الدائم، والتطوير المستمر، والتضحية التي لا حدود لها. القيادة تطمئن الجميع، في الداخل وفي الخارج، إلى أن تلك الجهوزية متوافرة، رأسمالها الوعي واليقظة، والإصرار على تحدّي الصعاب، أمّا تجلياتها الواضحة، فهي المستوى العالي الذي بلغه الجيش في تصديه للإرهاب وشبكاته وخلاياه التخربية، من دون أن يؤثر ذلك على استعداده لمواجهة العدو الإسرائيلي ورد أطماعه وتجاوزاته.  
 إنّ التذكير بما يجري حولنا من أحداث في العديد من دول المنطقة، في حين بقاء لبنان بمنأى عنها، ينبع من حقيقة ملموسة، فنحن عازمون على ضمان أمن بلادنا واستقرارها، مستندين في ذلك الى تجاربنا السابقة، وإلى قوتنا وإرادتنا، والى إيماننا النهائي برسالة لبنان، التي تقتضي قبل كلّ شيء التمسك بالعيش المشترك بين اللبنانيين وبوجود الدولة القوية ومؤسساتها، كضمان للحفاظ على وحدة الوطن وسيادته واستقلاله.

**The Army and the Country**  
The Army’s journey stretches in parallel with this country’s journey and both concur day after day in history to the extent that none can be mentioned without the other. The Lebanese soldier considers his country as his home and hometown and thus his devotion increases, his attachment grows stronger and his readiness to serve and give sacrifices intensifies. The reasons behind this feeling might be numerous. Some say that periodic transfers and appointments that troops and units undergo bolster the affiliation to this country. Others say that the patriotic doctrine used to bring up the soldier must be transferred later to his comrades in arms who will be holding the banner after him and to his civilian brethren thanks to the permanent links between civilians and the troops who work as partners in defending the country from one hand and raising its cultural banner on the other hand.  
It is a double edge duty which the Army undertakes to preserve security and civil peace joining forces with the Lebanese people in the process of guaranteeing the permanent preparedness to confront dangers; a preparedness which requires permanent updating, continuous development and limitless sacrifices.

The Army Command reassures all the sides in Lebanon and abroad that this preparedness is available and it is boosted with awareness and vigilance as well as the determination to challenge difficulties. It is evidently showcased through the high level of competence that the Army has achieved in the efforts to confront terrorism and its networks of sabotage without affecting the readiness to confront the Israeli enemy and to thwart off its avidities and transgressions.  
Reminding all the sides of the several incidents ravaging many countries in the region while Lebanon has stayed secluded from these dangers emanates from the fact that we are determined to guarantee our country’s security and stability based on our previous experience, our strength and will as well as our belief in the eternal message of Lebanon which demands a link to the formula of coexistence between the Lebanese communities and to the presence of a strong State and potent institutions as a guarantee to preserve the country’s unity, sovereignty and independence.

- See more at: https://www.lebarmy.gov.lb/ar/content/%D8%A7%D9%84%D8%AC%D9%8A%D8%B4-%D9%88%D8%A7%D9%84%D9%88%D8%B7%D9%86#sthash.gsg63aHX.dpuf